

# SEKTION ACS THURGAU



Automobil Club der Schweiz  
Automobile Club de Suisse  
Automobile Club Svizzero



## EINE ENTSCHEIDUNG, DIE UNS NICHT LEICHTFÄLLT

**Nach der diesjährigen Zwangspause, die alle Veranstalter von Rennen zur Schweizer Meisterschaft betraf, will der ACS Thurgau seine Auto-Renntage im April 2021 nach Möglichkeit austragen. Leider geht das nur ohne Zuschauer.**

**D**as Organisationskomitee vom ACS Thurgau stand im vergangenen Frühling mitten in den letzten Vorbereitungen, als der schweizweite Lockdown zwingendermassen die kurzfristige Absage der allseits beliebten Auto-Renntage Frauenfeld auf der Grossen Allmend bedeutete. Obwohl nachvollziehbar und verständlich, war diese Folge der Corona-Massnahmen, welche ja alle Sportarten betraf, enttäuschend. Denn unzählige Arbeitsstunden waren von vorwiegend freiwilligen Helfern mit viel Herzblut in den traditionellen Anlass investiert worden.

Ein halbes Jahr später ist die Situation leider nicht viel besser. Die zweite Welle hat uns im Herbst, wie von Fachleuten prophezeit, voll erwischt. Dies zu einer Zeit, in der Veranstalter von Events in der

ersten Jahreshälfte 2021 wieder mit ihren Vorarbeiten beginnen müssen. Wegen der Planungsunsicherheit ist dies schwieriger denn je. Generelle Verbote von Sportanlässen standen zwar nicht mehr zur Diskussion. Aber kein Mensch kann garantieren, dass sich die gesundheitliche Lage

bis im Frühjahr so weit bessern wird, um eine Rückkehr zur Normalität ins Auge zu fassen.

So ist es nun Fluch und Segen zugleich, dass der Nationale Slalom in Frauenfeld stets die erste Publikumsveranstaltung im Schweizer Automobilsport darstellt. Leider müssen wir die Vorfreude etwas dämpfen. Die Sportkommission des ACS Thurgau möchte die 21. Auto-Renntage 2021 grundsätzlich durchführen, musste aber gleichzeitig eine schwere Entscheidung treffen. Es wird ein clubinterner Anlass ohne Publikum sein, nach Möglichkeit auch als Lauf zur Schweizer Slalom-Meisterschaft und Markenpokalen.

Dies hängt nicht zuletzt vom Willen der Fahrerinnen und Fahrer ab, eine nationale oder mindestens regionale Jahreslizenz zu lösen, welche für die Teilnahme unerlässlich ist. Viele verzichteten nämlich nach den zunehmenden Absagen von Autorennen in der Schweiz und dem absehbaren Totalausfall der Rennsaison

→ Fortsetzung Seite 3



Die nationalen Fahrer sollen endlich wieder einmal zum Fahren kommen. Aber wenn, dann werden sie es in Frauenfeld 2021 nicht vor Publikum tun dürfen.

#joyelectrified by 



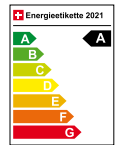
## CHOOSE YOUR X.

JETZT MIT 0,9% LEASING ODER 4% BARKAUFPRÄMIE  
AUF ALLE PLUG-IN-HYBRIDE AUS DER BMW X SERIE.

**Bickel Auto AG**  
8501 Frauenfeld  
BickelAutoAG.ch

**Bickel Auto AG**  
8570 Weinfelden  
BickelAutoAG.ch

**BMW X1 xDrive25e:** 1499 cm<sup>3</sup>, 162 kW (220 PS), 1,9 l/100 km, 15,4 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 44 g/km, Energieeffizienzklasse A. **Rechnungsbeispiel Leasing:** Kaufpreis CHF 51500.–, abzgl. 8% Preisnachlass CHF 4120.–, Endpreis CHF 47380.–, 1. grosse Leasingrate CHF 9713.–, effektiver Jahreszins 0,9%, monatliche Leasingrate CHF 399.–, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 10 000 km/Jahr, Vollkaskoversicherung obligatorisch. Gültig für die Plug-in-Hybrid-Modelle BMW X1, BMW X2, BMW X3, BMW X5 sowie den rein elektrischen BMW iX3. Ein Angebot der BMW (Schweiz) AG, gültig vom 01.10. bis 31.12.2020 und bei Kundenübernahme bis 31.03.2021. Eine Leasingvergabe wird nicht gewährt, falls sie zur Überschuldung des Konsumenten führt. **Barkaufprämie:** Barkaufpreis CHF 51500.–, abzgl. 4% Barkaufprämie CHF 2060.–, abzgl. 8% Preisnachlass CHF 4120.–, Endpreis CHF 45320.–. Gültig für die Plug-in-Hybrid-Modelle BMW X1, BMW X2, BMW X3 und BMW X5 vom 01.10. bis 31.12.2020 und bei Kundenübernahme bis 31.03.2021. Abgebildetes Fahrzeug enthält aufpreispflichtige Sonderausstattungen.



CARROSSERIE

**WINIGER**

seit 1948

FRAUENFELD

- Schadenhandling
- Carrosserie-Reparaturen
- Kleinreparaturen mit Drucktechnik
- Scheiben-Reparaturen und -Ersatz
- «Spot-Repair»-Lackierungen
- Oldtimer-Restaurationen
- Lackierungen



... mehr als  
ausbeulen und  
lackieren



Carrosserie Winiger AG  
Zürcherstrasse 250 | 8500 Frauenfeld  
T 052 721 21 21  
[www.carrosserie-winiger.ch](http://www.carrosserie-winiger.ch)

  
**EUROGARANT**  
carrosserie suisse

**2021**

# AGENDA 2021

EVENT	DATUM
21. ACS Auto-Renntage Frauenfeld	24./25. April
109. Generalversammlung ACS Thurgau	28. Mai
Oldtimer-Höck	2. Juni
Oldtimer-Höck	18. August
Damen-Event	August
Oldtimer-Ausfahrt	August
ACS Auto-Treff	26. September
Senioren-Fahrkurs	Oktober
ACS Thurgau Kart-Cup	Oktober
ACS Podium	November
Werksbesichtigung	Nov./Dez.
Curlingturnier ACS Oldtimer-Tropy	Dezember

## ACS Thurgau auf Facebook



Wollen Sie jeweils noch schneller über unsere Veranstaltungen und Aktivitäten informiert werden? Wir posten laufend die aktuellsten Neuigkeiten. Abonnieren Sie uns noch heute: [facebook.com/ACSThurgau/](https://facebook.com/ACSThurgau/)

## IMPRESSUM

### Redaktion und Geschäftsstelle

ACS Sektion Thurgau  
Hauptstrasse 1a  
CH-8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 677 38 38  
info@acs-tg.ch  
www.acs-tg.ch

### Redaktionsleiter und Geschäftsführer

Christof Papadopoulos  
chp@acs-tg.ch

### Weitere Mitarbeiter

Fabienne Zöllig  
Birgit Ammann-Maurer  
Chris Claudia Onnen

### Inserate

ACS Sektion Thurgau  
(Adresse, Telefon und E-Mail-Adresse siehe unter Geschäftsstelle)

### Satz und Druck

Bodan AG  
Zelgstrasse 1  
CH-8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 686 52 52  
druck@bodan-ag.ch

→ Fortsetzung von Seite 1

2020 gänzlich darauf. Wir wollen jedoch ein Zeichen setzen und etwas für unsere sportlichen Thurgauer Mitglieder und die Motorsportler aus der ganzen Schweiz tun.

Bei einer Veranstaltung unter Ausschluss der Öffentlichkeit fallen zwar keine Ausgaben für Infrastruktur und Werbung an. Zur Kostendeckung sind trotzdem ähnlich viele Teilnehmer wie in den Vorjahren nötig, da die Einnahmen ausschliesslich über sie generiert werden können. Mit diesem Konzept stiessen wir bei der Waffenplatzverwaltung auf offene Ohren, worauf sie die mündliche Zusage gab.

Die Geschäftsleitung des ACS Thurgau und das gesamte OK bedauern diese unumgängliche, harte Entscheidung. Denn das Rennen ist nicht zuletzt dank der Zuschauer in den vergangenen Jahren zu einem der grössten und beliebtesten überregionalen Anlässe herangewachsen und hat sich auf diese Weise weiterentwickelt. Nun muss quasi ein radikaler Schritt zurück gemacht werden – aber nur so können wir den Fahrern wieder einmal ein Rennen bieten.

Ganz aussen vor lassen wollen wir unsere Zuschauer aber doch nicht. Sie sollen auf andere Art mitbekommen, was auf der Grossen Allmend abgehen wird. Wir arbeiten daran, die Auto-Renntage 2021 als Livestream im Internet zu übertragen. Um



Marcel Muzzarelli, Präsident der Sportkommission des ACS Thurgau, musste mit seinen Kollegen eine schwierige Entscheidung treffen.

dieses Projekt zu realisieren, sind wir aber auf das Wohlwollen und die finanzielle Unterstützung von Sponsoren angewiesen.

Zurzeit werden interessante Angebote evaluiert und die Machbarkeit geprüft. Es wäre schön für unsere vielen Fans, wenn wir gemeinsam mit bisherigen und vielleicht neuen Partnern als Novum den grössten Schweizer Automobilslalom in diesen aussergewöhnlichen Zeiten wenigstens live übertragen könnten, wenn sie ihn nicht besuchen dürfen.

Text ACS Thurgau / Bilder Peter Wyss

## Sehr geehrtes ACS Mitglied

Für die kommenden Festtage und den bevorstehenden Jahreswechsel wünschen wir Ihnen und Ihren Angehörigen alles Gute, Wohlbefinden, Zufriedenheit ... Und natürlich auch in Zukunft beste Gesundheit und eine unfallfreie Fahrt!

Vielen Dank für Ihre Clubzugehörigkeit!

# as informatik<sup>85</sup>

it infrastruktur



Server



Netzwerk



Telefonie



Arbeitsstationen



AS Unterhalt &  
Wartung



AS Support



AS Cloud

AS Informatik AG · Oberfeldstrasse 9 · 8570 Weinfelden · Telefon 071 622 55 66 · [info@as-info.ch](mailto:info@as-info.ch)  
[www.as-info.ch](http://www.as-info.ch)

# FORD PUMA HYBRID



PUMA ECOBOOST HYBRID

Eines von 14 elektrifizierten Fahrzeugen im Jahr 2020.



# STAHEL

*so fährt man*

Garage Stahel AG | [www.garagestahel.ch](http://www.garagestahel.ch)  
Oberaach | Kreuzlingen | Weinfelden | Amriswil

# ALLIANZ SUISSE GENERALAGENTUR ERICH MARTE

## DAS FACHGESCHÄFT FÜR UMFASSENDE RISIKOBERATUNG

*In einem immer komplexer werdenden Umfeld ist es für Privatpersonen und Unternehmungen immer wichtiger, einen kompetenten Ansprechpartner für die Versicherungs- und Vorsorgedienstleistungen zu haben.*

**W**as bis vor kurzem vor allem bei Grossfirmen angewendet wurde, steht nun allen Kunden zur Verfügung. Mit unserer umfassenden Risikoanalyse werden die Risiken systematisch analysiert und in einem Risikobericht zusammengefasst. Bei komplexen Situationen werden unsere Spezialisten aus allen Bereichen zugezogen, was die höchstmögliche Qualität sicherstellt. Wann wurde Ihre persönliche Situation einer umfassenden Risikoanalyse unterzogen?

### Die Generalagentur als Kompetenzzentrum

Auf der Generalagentur sind Fachspezialisten anzutreffen, welche den Kunden fundierte Antworten auf ihre Fragen geben. Die Infrastruktur der Generalagentur ermöglicht eine kompetente und rasche Abwicklung aller Versicherungsfragen. Durch die Bündelung der Versicherungsverträge bei der Allianz Suisse erreicht der Kunde ein optimaleres Ineinandergreifen der verschiedenen Deckungsarten. Somit entfallen zeitraubende Abklärungen und Doppelversicherungen.

### Neue Wege in der Cyber Risiko Beratung

Im Bereich der Cyber Risiko Beratung geht die Allianz für Private und Unternehmungen neue Wege. Wir beurteilen alle Ri-

siken systematisch und erstellen einen Risikobericht. Dieser zeigt auf, wo die Firma gut unterwegs ist oder wo allenfalls noch Handlungsbedarf besteht. Dabei geht es in erster Linie darum, die Wahrscheinlichkeit eines Angriffs und die Auswirkungen mit geeigneten Massnahmen möglichst zu verhindern. Die Beratung umfasst auch Management-, Organisations-, Informatik- und Versicherungsthemen.

### ACS Vorteile

Die Kundenberater der Allianz Suisse vermitteln ACS Mitgliedschaften und die Allianz führt verschiedene Aktionen durch, um den ACS weiter zu promoten. Dank der Zusammenarbeit mit dem ACS profitieren die ACS Mitglieder zusätzlich von Vergünstigungen auf ihren Policen.

### Die Hauptagenturen als Ansprechpartner in der Region

An unseren Standorten in Kreuzlingen, Arbon, Amriswil und Weinfelden stehen unsere Mitarbeiter als Ansprechpartner zur Verfügung. Wir besuchen Sie persönlich, zu Hause, bei uns im Büro oder per Videoberatung um gemeinsam mit Ihnen die Risiken zu besichtigen und Dokumente zu analysieren. Lassen Sie sich von unserer Dienstleistung überzeugen.

■ **Text** Erich Marte, Generalagent Allianz Suisse und Vorstandsmitglied ACS Thurgau / **Bild** zVg



Erich Marte, Generalagent.

## SONDERKONDITIONEN FÜR ACS MITGLIEDER

Dank der Partnerschaft mit Allianz profitieren ACS Mitglieder von attraktiven Vorzugskonditionen! Gerne beraten wir Sie kostenlos und erstellen Ihnen ein Angebot.

Allianz Suisse  
Generalagentur Erich Marte  
Zürcherstrasse 83  
8500 Frauenfeld  
Kontakt: Jennifer Gröble  
Telefon: 058 357 24 22  
E-Mail: [jennifer.groeble@allianz.ch](mailto:jennifer.groeble@allianz.ch)

**Allianz**   
Generalagentur Erich Marte



# Der vollelektrische ID.3



Jetzt Probe fahren

Reichweite und Performance, kombiniert mit Design und Innovation. Das ist die Erfolgsformel für den neuen ID.3. Und für alle, die neue Wege gehen wollen. Sie nicht auch? Dann überzeugen Sie sich bei einer Probefahrt jetzt selbst. Elektrisierende Erlebnisse garantiert! Wir freuen uns auf Sie.



**amag**

## **AMAG Frauenfeld**

Zürcherstrasse 331  
8500 Frauenfeld  
Tel. 052 728 97 77  
[www.amag.ch](http://www.amag.ch)

## **AMAG Kreuzlingen**

Hauptstrasse 99  
8280 Kreuzlingen  
Tel. 071 678 28 28  
[www.amag.ch](http://www.amag.ch)

# Vielfältige Clubleistungen

Noch mehr Vorteile für Sie



10% Rabatt auf Auto- und Hausratversicherungen.



10% Rabatt auf die Secure Cyber-Versicherung.



10% Rabatt auf privaLex® und firmaLex® Produkte.



Engagiert für das Leben.

15% Prämienreduktion auf ausgewählte Zusatzversicherungen.



ACS Visa Card Classic kostenlos.



Zahlen ohne anzuhalten – Mautbox topEurop macht's möglich. Badge für Frankreich, Spanien, Portugal und Italien.



Mit der ACS AgipPLUS-Karte tanken und von 4,5 Rp./l Rabatt profitieren. Spesen und Karte gratis.



Bis zu 4 Rp./l günstiger tanken mit der ACS Migrolcard. 8% Rabatt auf Autowäsche. Kostenlose Karte.



1 Jahr EXPLORER-Abo kostenlos.



5% Rabatt auf den regulären Mietpreis.



Bis zu 20% Rabatt auf die tagesaktuellen Preise.



10% auf die offiziellen Parkplatztarife (Flughafen Zürich).



25% Rabatt auf Fährverbindungen (Anek Lines und Superfast Ferries).



20% Rabatt auf das Jahresabonnement.



20% Rabatt auf das Jahresabonnement.

Die Details zu allen Leistungen finden Sie unter [www.acs.ch/de/vorteile/](http://www.acs.ch/de/vorteile/)



**Auch das Kontrollschild  
hat seinen Reiz**

Auktion spezieller Kontrollschilder  
[www.auktion.tg.ch](http://www.auktion.tg.ch)



*Originelle  
Geschenkideen  
für die ganze  
Familie!*

  
**BODAN**

**Öffnungszeiten**

**Montag**  
13.30 – 18.30 Uhr

**Dienstag bis Freitag**  
9.00 – 18.30 Uhr  
durchgehend geöffnet

**Samstag**  
8.30 – 16.00 Uhr  
durchgehend geöffnet

**Bodan AG**

**Buchhandlung  
und Papeterie**

Hauptstrasse 35  
CH-8280 Kreuzlingen

T +41 (0)71 672 11 12

F +41 (0)71 672 73 91

[buchhandlung@bodan-ag.ch](mailto:buchhandlung@bodan-ag.ch)

[www.bodan-ag.ch](http://www.bodan-ag.ch)

**Sonntags-  
verkauf  
2020**  
13. und 20. Dezember,  
12.00–17.00 Uhr